

# LA UNIÓN

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Jaca: trimestre. . . . . Una peset  
Fuera: semestre. . . . . 2'50 »

Se publica los Jueves

ANUNCIOS

Anuncios y comunicados a precios convencionales.  
No se devuelven originales, ni se publicará ninguno que no esté firmado.

PUNTO DE SUSCRIPCIÓN

Calle Mayor, núm. 32, Imprenta

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

Año XV

REDACCION y ADMINISTRACION

Calle Mayor, 32

JACA

Jueves 22 Diciembre de 1921

Franqueo concertado

Toda la correspondencia a nuestro Administrador

Núm. 788

## La Noche Buena

LEYENDA BIBLICA

Y dijo el César Augusto, romano emperador.

«Que todas las gentes sujetas a mi gran dominio se empadronen en su pueblo originario. Y se hará así y así. «Yo César augustó Emperador.»

Y en virtud del imperial mandato tuvo que ir Josef de Nazaret a Judea, a la ciudad de David, llamada Belén.

Porque era oriundo de la casa y familia del real profeta de Sión.

Y fué a cumplir por su parte lo mandado inscribiéndose en el padrón común de la ciudad, él y su esposa María, que estaba ya en sus últimos días de plenitud.

Estando allí, sonó la hora de Dios marcando en el tiempo el cumplimiento de las santas Escrituras y el dichoso término de la espectación de Israel.

Y no había lugar para ellos en la posada ni en toda la ciudad por la afluencia de gentes forasteras que con igual objeto, había traído a Belén el edicto de César Augusto emperador.

Pero no era de este mundo el reino del que había de venir; ni venía para los grandes, sino para los pequeños; ni para los soberbios, sino para los mansos de corazón; ni para los ricos, sino para los pobres.

Y pobre y manso y pequeño quiso venir.

Y la virgen María dió a luz al Unigénito del Padre en el mayor desamparo.

Y lo envolvió en miseros pañales.

Y lo recostó en el pesebre de un establo, a donde los castos esposos tuvieron que recogerse fatigados de buscar en vano lugar para ellos en toda la ciudad.

Pero había en aquellos términos unos sencillos pastores, los cuales, hacían las velas de la noche en guarda de sus rebaños.

Y he aquí que el Padre celestial en vez de avisar a los príncipes y grandes el advenimiento del Mesías prometido y suspirado, envió sus ángeles a llevar la buena nueva a los humildes pastores.

Delante de los celestiales coros fué un arcángel con el mensaje

del cielo; pero el glorioso esplendor que de su patria traía el parainfo divino hubo de deslumbrar a los humildes pastores y tuvieron temor grande.

El arcángel los confortó diciendo:

«No temáis porque soy enviado del Altísimo, y traigo salutación de paz y mensaje de ventura y gozo para vosotros y para todos los que en su humildad creen y esperan en la palabra del Señor, palma del desierto de los siglos, regada con las lágrimas de todos los profetas.

«Sabed, pues, los humildes antes que los soberbios, los pequeños antes que los grandes, los pobres antes que los ricos, los sencillos pastores antes que los fastuosos reyes:

«Sabed que están ya cumplidas las promesas del Señor, hechas sobre el primer pecado del hombre: cumplidas las predicciones proféticas; cumplidas las Escrituras.

«Alumbra, pues, el sol de la nueva ley, porque hoy os ha nacido Mesías Salvador, que es Cristo, hijo unigénito del Padre, en la ciudad de David, profeta.»

Dijo.

Y entonces aparecieron súbito en los aires, dilatando en claridad la esfera de la luz en que hablara el divino mensajero, innumerables legiones de celestial milicia, ángeles y ángeles, que sobre nubes gloriosas y al son de arpas y liras, cantaban diciendo en concierto nunca oído:

«Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad.»

C. N.

## Comentarios

LOS NIÑOS EN EL TEATRO

Un diputado francés acaba de presentar en la Cámara una proposición de ley que prohibirá, en interés de la protección debida a la raza, la entrada en las salas de espectáculo a toda persona que se presente allí con niños menores de dos años.

No estaría demás que algún diputado español participase de igual celo, ampliado al amparo de los

niños en todo el periodo que abarca la infancia.

Puesto que de espectáculos se trata, es lamentable, censurable y triste el que motiva la presencia de los niños en el teatro, obligados a permanecer largas horas inmóviles en un lugar cerrado; a presenciar el desarrollo de obras que no pueden interesarles o que acaso les interesan demasiado, con el consiguiente daño moral; a sacrificar en las funciones nocturnas varias horas de un sueño reparador, con la inevitable excitación nerviosa que tantos desequilibrios ocasiona.

Es evidente que los niños pueden encontrar en cierta calidad de espectáculos organizados a su intención una oportunidad de alegre esparcimiento, y también que, ya mayores, cabe proporcionarles alguna vez la ocasión de asistir a las representaciones del teatro clásico, como elemento para su formación cultural.

Lo corriente, sin embargo, es que los niños vayan al teatro cuando las personas mayores caen en este deseo, no se resignan a sacrificar su capricho y no disponen de una facilidad para dejar atendidos a los pequeños en la casa o en la calle. Lo más cómodo para las personas mayores, en este caso es coger al chico o chicos e instalarse con ellos en la sala tranquilamente y, desde luego, sin la consideración debida a los demás espectadores, obligados a conllevar las naturales molestias que la vecindad de los pequeños concurrentes suele traer consigo.

Los niños acostumbran a vengarse, sin pretenderlo, de este atropello que con ellos cometen los grandes, aguantando la fiesta con sus lloros, voces y pataleos cuando aquéllos hallanse más divertidos.

Y viene entonces la pugna entre la protesta de los espectadores y el empeño de los papás, decididos a continuar allí y sosegar el pequeño impaciente, cuya intranquilidad acaba por imponerse obligando a sus guardadores a levantarse y trasponer la mampara, a través de la cual acaso se escuchen los desahogos de la reprimenda, acompañada de lloros infantiles denunciadores de injusta azotina...

Como se advierte, este es un tema que cabe ofrecer a la conside-

ración de los padres, principalmente en las grandes poblaciones, utilizando las reuniones que aquéllos celebren con el maestro encargado de la educación de sus hijos. El sacrificio que a los primeros se pide es muy pequeño si se compara con el posible daño que los niños reciben. Y este daño resulta generalmente aumentado con la asistencia de las criaturas a las sesiones de cinematógrafo, según es frecuente, sin que se conceda a la costumbre la menor importancia.

El cine tiene, indiscutiblemente, un amplio lugar en la enseñanza, pues mediante su empleo es posible llevar a la escuela un elemento representativo de la realidad en la forma más cercana a ésta y en abundante serie de motivos los más diversos. Mas el cine espectacular, a base de ficciones disparatadas, extrañas, nocivas y del peor gusto, necesariamente ha de producir en la imaginación infantil un lamentable influjo, como demuestran los casos de perversión que registra la Prensa con frecuencia.

Ni el teatro ni el cine son, pues, lugares adecuados para que los niños concurren a los espectáculos que en ellos se organizan con el ojo de la taquilla fijo en el público de las personas mayores. Y esto que cabe afirmar refiriéndonos a los niños comprendidos entre los doce años, no resulta aplicable—claro es—a las criaturas menores de aquella edad, entre ellas los bebés que aspiran a redimir el diputado de la nación vecina con su proposición de ley. Porque la conducta de los padres en este caso aparece tan absurda que sería merecedora, por lo menos, de un año de Reclusión en una Casa... cuna.

L. S.

## DESDE MADRID

Impresiones

(DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL)

La lectura del *Libro Rojo*, circulado estos días por el Ministro de Estado, pone en claro toda la maniobra del Gobierno francés, para arrancarnos concesiones leoninas sin compensación.

Nos tratan los hombres públicos del país vecino como a país sometido a su influencia, algo así como si fuéramos un protectorado más suyo.

PÁGINAS PARA LA UNIÓN

POR TIERRAS AFRICANAS

LA NIÑA CRISTIANA

Es verdad que el Gobierno español en 14 de Mayo último, graciosamente, sin pedir garantías y como la cosa más natural del mundo, accedió a la petición francesa de que los créditos que se concedieron al Gobierno de la República, por valor de 455 millones de pesetas, se paguen en tres anualidades.

Y la condescendencia del Marqués de Lema tenía que traer y trajo evidentemente obras tentativas de momios por parte de nuestros vecinos y a las cuales no podían acceder ni el decoro patrio ni un Ministro de Estado que se estimase en algo.

Por fortuna, el Tratado de Versalles, no nos afecta de un modo directo porque sino basta considerar la fanfarrina gala con Alemania para que calculemos la que emplearían con nosotros si estuviéramos en la condición de vencidos.

Ayer, sin ir más lejos, aparecen en la Prensa telegramas de Tánger que demuestran la poca cordialidad francesa con nosotros.

Se refieren a la incursión del tabor francés en territorio de nuestra zona para apoderarse de una mina de carbón, perteneciente a un español y a un francés y a la exclusión de los moros tangeninos españoles de una reunión convocada, para fines de caridad, por un dahir del Sultán.

No sabemos lo que pensarán nuestros francófilos de tal conducta y del escaso respeto que Francia guarda a lo pactado solemnemente.

Lo que si sabemos es que entre nosotros se va produciendo un estado de opinión que, a la larga, tiene que ser desfavorable para nuestros vecinos, a los cuales no es posible aguantar en sus exigencias y en su política poco amable para España.

La actitud de nuestro Gobierno, en lo que se relaciona con la terminación del *modus vivendi* no pudo ser ni más conciliadora ni más digna. Se llegó a todo lo que, sin notorio perjuicio de nuestros intereses, se podía llegar en materia de transacción; pero el Gabinete de París quería que la supresión de los derechos compensadores había de ser absolutamente sobre todos los artículos franceses; que las rebajas habían de alcanzar a todos los comprendidos en la lista que había presentado la Embajada francesa aquí acreditada y realizarse desde el 10 de Diciembre último; que a lo más cabría que se satisficiera con una rebaja ligeramente menor, en cuantía, que la que había solicitado, puesto que esta era casi un mínimo.

Lo natural es que, a cambio de todo ello, se nos dieran compensaciones por el principio económico del *duo ut es*; pero Francia no quiere entender de tales cosas y de ahí que su Embajada en esta Corte añadiese a lo anteriormente acordado lo siguiente: "que las compensaciones que España pedía en materia de vinos no podrían examinarse más que en una ulterior organización y que para entrar en esa negociación era imprescindible que España accediese primero a todo lo reclamado."

El marqués de Lema había acostumbrado muy mal a los franceses accediendo graciosamente a la prórroga de la devolución de los 455 millones de pesetas que se le prestaron y ahora se creyeron en país conquistado.

Todo lo ocurrido va viéndose claramente que obedece a una maniobra. El día 2 de Diciembre nuestro Embajador en París telegrafaba al Ministro de Estado: "En la Cámara de los Diputados M. Brouse ha pedido que no se acepten modificaciones presentadas por el Gobierno de S. M. respecto vinos, coeficientes, graduación y licores. Lo apoyó Presi este grupo parlamentario."

¡Mr. Brouse! Este Mr. Brouse tuvo que ser expulso de España por su excesiva intervención en el separatismo

Continúa en el derruido poblado de Zelúan, regado con sangre de centenares de mártires y héroes que adornaron una página en la Historia de la Madre Patria, luchando con heroísmo y sucumbiendo con gloria.

El batallón de Galicia formase en la triste lección de sus predecesores y animase pensando que, como ellos, luchará hasta perder la última gota de su sangre. Recordaban todos, y su recuerdo les estremecía en movimientos de pujantes bríos, aquel momento emocionante y solemne en que, prontos a partir, siguiendo el ejemplo de sus Jefes, abrazaron la sacrosanta enseña de su Patria, y allí en el fondo de sus almas, nobles por ser españolas, juraron luchar por ella y sucumbir abrazados a ella si su gloria lo exigiese.

Continúa el poblado derruido, y, como aves que contemplan sus nidos deshechos, sus amores muertos, van regresando los moradores que huyeron por prudencia y se salvaron en la fuga.

Continúa vagando por las desiertas casas, pisando escombros y revisando despojos de los que fueron.

Hoy un cuadro hermoso y conmovedor apareció ante mi vista, y me hizo derramar una lágrima que cayó hirviente, como gota de sangre, en el desolado y devastado campo, triste, solitario...

Una fotografía de una hermosa niña, vestida de blanquísimo ropaje, ceñida su ancha frente con una corona de rosas, arrodillada en elegante reclinador, estrechando en sus manos un devocionario y un rosario con preciosas cuentas de nácar...

Recuerdo de felicísimos días, de momentos de gloria, de emociones de Cielo...

Parecía sorprenderla en aquel delicioso momento en que abrigaba por vez primera en su inocente y albo pecho el Pan de vida, el manjar de los ángeles... Parecía sorprenderla en animado y deliciosísimo coloquio con

los espíritus bienaventurados, que envidiaban su dicha... Parecía que de sus labios, inocentes y castos, brotaban ardientes estas palabras: "Sí, Dios mío: te lo prometo; moriré por Ti, sucumbiré antes que manchar mi alma con el pecado, antes morir que pecar."

La tempestad pasó. Las más fuertes murallas se derrumbaron; las armas se rindieron al perecer los valientes soldados. Y la niña del vestido blanco, de la coronada frente ¿dónde está? ¿dónde su rostro de ángel? ¿dónde sus delicados miembros?

Quizá el moro, atrevido y profano, intentó obscurecer la luz divina que brillaba en el pecho de su inocente víctima; quizá trató de manchar su alma, de alejar de ella a los espíritus angelicos que la circundaban; pero ella, la niña cristiana, animada, fortalecida con el Pan de los fuertes, habrá repetido, con entereza y decisión, aquellas palabras que dijo a su Divino Esposo en aquel momento de gloria, en aquel día edénico: "sucumbiré antes que manchar mi alma con el pecado; antes morir que pecar," y el verdugo, cruel y sanguinario, habrá dejado caer, con golpe seguro y decisivo, su gumía sobre la inocente virgen, y la habrá hecho volar a la mansión eterna... Tronchó su esbelto tallo y la linda flor inclinóse a la tierra para despertar en el Cielo.

Ángel de inocencia: si volaste a la eterna mansión de los bienaventurados, derrama sobre estos desolados campos las graciosas flores de tu inocencia y haz menos duro el destierro de cuantos, a la sombra de tu adorado hogar, triste, deshecho, contemplamos el suelo regado con sangre de hermanos, y derramamos una lágrima de compasión mirando al Cielo, donde tu alma, inocente, pura, angelical, reina y vive por los siglos de los siglos...

V. LUMEN

Zelúan (Melilla) Noviembre 1921

catalogán; pero no se trata solo de este particular y antiguo enemigo nuestro. Se trata de los Poderes responsables de la República; se trata de su Representante en Rabat; se trata de sus Agentes en Tánger; se trata... ¿para qué continuar? Vamos estando ya todos en el secreto y el secreto a voces es que Francia no es nuestra amiga, no quiere serlo y es que le estorbamos en África, donde a pesar de ella, hemos de continuar y le estorbamos en América para sus combinaciones de latinismo.

Quiso influir en los últimos días en nuestros debates parlamentarios respecto a Marruecos, pero nuestros parlamentarios representativos, los que tienen solvencia política, no pudieron estar más explícitos respecto a la política de España, aun aquellos cuya francofilia había llegado a la exageración en los días de la guerra mundial.

Este asunto del *Modus vivendi* ha venido a constituir por sí y por la concatenación de ideas el tema principal de la actualidad en los días anteriores, que ha compartido con el proyecto de Ordenación bancaria que hubiera dado al traste con el Gobierno, a consecuencia de la aplicación de la guillotina, a no ser por la actitud patriótica de conservadores, demócratas y liberales, aquéllos votando con el Gobierno y los últimos, aun con sus votos en contra, haciendo labor gubernamental.

Es verdad que, en cambio, se exteriorizaron las diferencias que existían en la concentración liberal; pero ello tenía que suceder un día u otro y dió lugar a que el Marqués de Alhucemas definiere en el Senado lo que es la buena doctrina constitucional y parlamentaria.

Venían las izquierdas monárquicas, por debilidad de sus dirigentes, siendo instrumentos de la extrema izquierda y eso no podía seguir un día más sin graves riesgos para las propias esencias del Régimen.

Aunque no fuere más que para evitarlos era necesaria la intervención del Marqués de Alhucemas en el debate, como lo fué para definir, como autor del Tratado de 1912, la verdadera doctrina sobre nuestra acción en Marruecos.

Pero en lo político no podía estar conforme con muchas cosas hechas por el Gobierno y por eso habló al Sr. Maura de la fragilidad del barro. Pero nuestro Presidente del Consejo es hombre que no da su brazo a torcer y replicó que el cántaro irá muchas veces a la fuente.

¿Es por eso por lo que mañana y a pretexto de dejar contestado el discurso de Indalecio Prieto se pone a discusión en el Congreso el proyecto de recompensas?

Representa al Sr. Cierva dentro del Gobierno la tormenta política. Ahora

mismo quiere establecer una figura de delito para castigar a los correspondientes que mantuvieron correspondencia con Abd-el-Krim a propósito de los prisioneros y nos llevará ¿qué duda cabe? a otros conflictos.

Hace días que expresó en un grupo, en el Senado, su deseo de desabrocharse y, por lo visto, trata de quedarse en mangas de camisa.

¿Vendrá por ahí la ruptura del cántaro? Si no se pone coto al Ministro de la Guerra nada de particular tendría y el coto es salir lo antes posible del actual momento parlamentario, aprobando el proyecto de Ordenación bancaria, a fin de que las vacaciones y el turrón ejerzan de calmante, aunque ni aun así se estará quedo D. Juan.

La destitución de Calvacanti y la presencia de Martínez Anido en Madrid dieron ocasión al comentario político vivo, especialmente por lo que se refiere al Gobernador de Barcelona, quien declaró a un periodista que la situación social continúa en el mismo estado que cuando tomó el mando de la provincia en lo que a economía se refiere. La sindicación forzosa, de la cual habló extensamente con el Gobierno está siendo objeto de apasionada controversia y lo cierto es que, por unas u otras causas, se mantiene en Cataluña el estado de excepción que ya va siendo permanente, con grave detrimento del prestigio del Estado.

B. Lois.

19 de Diciembre de 1921.

EL AGUINALDO DEL SOLDADO

Fecunda, fecundísima sobre toda ponderación ha sido la labor realizada por altos y bajos, por autoridades y subordinados, por Jaca entera en pro del "Aguinaldo del soldado, rivalizando todos en esta patriótica campaña de llevar una muestra, una demostración sincera de cariño a esos heroicos jóvenes del Batallón expedicionario de Galicia para la Noche buena, noche hermosa que añorarán nuestros soldados ante el recuerdo de otras más alegres, en que, al calor de la lumbre del paterno hogar, disfrutaban la fiesta del Niño Dios en la gratísima compañía de sus adoradas madres, que ahora lloran silencios a la ausencia en lejanas tierras del idolatrado hijo.

Tres mil pesetas has dado, generoso pueblo jaqués, y aunque la cantidad que a cada soldado le corresponda no sea grande, es lo bastante, lo suficiente para que el obsequiado vea en ella una ofrenda de su patria chica y, estrechándola contra su corazón, tribute una oración de agradecimiento a los donantes y una expresión de gratitud a los que gustosamente se desprendieron de esa cantidad, inequívoca muestra de que no les elvidan en tan histórica y memorable Noche.

Aunque sin méritos para ello, me haré intérprete fiel del agradecido sentir de los agasajados, dando innumerables y efusivas gracias a cuantos directa e indirectamente han colaborado para la realización del "Aguinaldo del soldado."

A las dignísimas Autoridades militar, civil y eclesiástica que no han regateado medios para que los actos celebrados fueran llevados a cabo con la mayor solemnidad y brillantes.

A los niños y niñas de las Escuelas nacionales, por la preciosidad con que realizaron el extenso y variado programa de su Velada, obra digna de artistas de gran renombre.

A la compañía de aficionados dirigida por el ilustrado y entusiasta joven D. Alfredo Lacasta, cuya artísti-

ca labor, digna del mayor encomio, se tradujo en fecundas pesetas, que aportarán la alegría a las áridas llanuras de Segangán.

Un aplauso sincero a las bellísimas y caritativas señoritas de la población por el interés vivísimo que demostraron en la rifa de los tres preciosos objetos el «centro de plata», el «cojín de seda pintado» y la «figura del Niño Jesús», y en especial a las principales organizadoras Laurita Leante, Asunción González y Carmen Badía, rifa productiva por la hermosa cuantificación realizada.

Gracias mil a la aplaudida banda militar que, bajo la experta batuta de su celeste Director, Sr. Pastor, ha dado tanta brillantez y amenidad a los festejos.

Un voto de agradecimiento a la agrupación orquestal de jóvenes jaqueses que, bajo la acertada dirección de los «virtuosos», del violín Sres. Ramis y González, acompañaron las obras musicales de la «Velada infantil».

A la patriótica asociación «La Cruz Roja» que ha aportado su cooperación metálica y moral, a los semanarios jaqueses LA UNIÓN y El Pirineo Aragonés, por el calor que han dado al fomento de la idea, en especial al primero, cuyas columnas se me otorgaron con liberalidad para su iniciación y, en fin, al pueblo jaqués que es el que ha sido el pagano y que con su largueza y desprendimiento, dió sinceras muestras de su patriótico fervor y de su cariño sin límites, hacia los valerosos soldados que integran el Batallón de Galicia.

Joaquín Celma  
Maestro Nacional

## EL AGUINALDO DEL SOLDADO CUENTAS

Donativos recaudados en la «Velada infantil», descontados los gastos, pesetas	725'00
Id. id. en las dos funciones organizadas por el Sr. Lacasta, líquido ptas.	861'25
Recaudación de la rifa de los tres objetos regalados por las señoritas, pesetas	742'25
Donativo efectuado por el Ilmo. Sr. Obispo, pesetas	50'00
Donativo efectuado por el Excmo. Ayuntamiento, ptas.	100'00
Donativo efectuado por la «Cruz Roja», pesetas	521'50
<b>Suma total Pesetas</b>	<b>3.000'00</b>

Cuyas 3.000 pesetas han sido giradas por el Alcalde Sr. Campo al Teniente Coronel del Batallón expedicionario de Galicia, destacado en Segangán, por giro telegráfico, que ha hecho gratuitamente el «Banco de Aragón», domiciliado en esta población.

## LAS DELICIAS

CONFITERIA y PASTELERIA

Gran surtido en turronecillos de todas clases. Jijona y Alicante legítimos.

Inmenso surtido en cajas de mazapán.

Frutas y melones de Valencia, Vinos generosos y espumosos de distintas marcas.

FIAMBRES: Pavo trufado, Perdices, Cabeza de Jabalí y Lengua a la escarlata.

8, ECHEGARAY, 8

## En la fiesta del «Aguinaldo del Soldado»

¡Bandera inmaculada que, tremolando altiva, envías en tus ondas brisas de paz y amor!  
¡Bandera de mi Patria, permite que te bese, y que un día mis restos envuelvas con honor!

Tú fuiste allá en Pavia, Lepanto y Ceriñola de la española hueste firmísimo adalid, y admiración del orbe tus capitanes fueron Rescaca, D. Juan de Austria, Cortés, Gonzalo, el Cid.

Tus glorias y blasones, tu inmarcesible historia, traideres los rifeños quisieron mancillar; y cuando al León hispano dormido contemplaron con furia sanguinaria te hubieron de ultrajar.

Los muertos inmolados con bárbaros martirios en Monte Arruit fatídico, Zelúan Nador, Batel ¡venganza nos reclaman con lúgubres gemidos, venganza España exige con guerra sin cuartel!

Y a combatir marcharon valientes los soldados, que ya el León hispano del sueño despertó, y, sacudiendo altivo, soberbio, sus guedejas, con un feroz rugido los moros ahuyentó.

Y siempre victoriosa, bandera de mi Patria, paseas tremolando por tierra marroquí, por héroes llevada, que escolta te van dando, y que al morir dirigen sus ojos hacia tí.

Las duras inclemencias que sufren en campaña los bravos militares, debemos endulzar, premiando a los soldados con dádivas y ofrendas que puedan sus fatigas y penas mitigar.

Por eso aquesta fiesta con gusto celebramos para allegar obsequios a nuestro Batallón, que, aunque Galicia lleva por título y por nombre, sus glorias pertenecen al reino de Aragón.

Mil gracias, por la grande largueza y entusiasmo, por vuestra generosa conducta sin igual, en nombre de Galicia gozosos lo agradecemos, los niños que cobija la «Escuela Nacional».

Y vos, Señor, concede que acabe aquesta guerra, que llena a los hogares de luto y de aflicción. ¡Que preste, victoriosos retornen los soldados! ¡Que vuelva pronto a Jaca su amado Batallón!

¡Que alcancen nuestros bravos gloriosa una victoria!  
¡Que brille eterna siempre la paz de esta campaña!  
¡Que ondee respetada del orbe mi bandera... es mi deseo ardiente, gritando: ¡Viva España!

JOAQUÍN CELMA

Jaca y Diciembre 1921.

## LA IMPERIAL

CONFITERIA Y PASTELERIA  
DE ANTONIO PALACIOS

PARA NAVIDAD Y PASCUAS

Espléndido surtido en turronecillos especiales, agradabilísimos por su calidad. Grandioso surtido en pastas.

Especialidad de la casa en pastillas de café con leche. Jijona legítimo, figuritas de mazapán, vinos de las principales marcas.

MAYOR, 12, CARMEN, 1

## Gacetillas

Constituyen ya una realidad lisonjera las ferias de Diciembre en Jaca, creadas con indudable acierto por un Ayuntamiento celoso del fomento de los intereses de los jaqueses. La animación que este año ha habido ha sido extraordinaria; tanto que hay quien ya

admite comparaciones con la de San Lucas. El mercado se ha caracterizado por la pretensión de los acaparadores en adquirir los ganados a bajo precio, pretensión que ven satisfecha ya que los vacunos vendidos han tenido una depreciación de 100 pesetas aproximadamente, en cabeza, en relación a los precios de años anteriores.

La afluencia de ganados ha sido extraordinaria, notándose la presencia de lucidos paquetes de caballar, el tomo halagador de la importancia que va adquiriendo en la montaña el recrio de estos ganados tan útiles y productivos en la agricultura. Que los prácticos resultados que se obtienen con estos nuevos certámenes mercantiles sean un estímulo para que, a los que ahora se anuncian mensuales, se lleve todo el cariño y entusiasmo posibles hasta ver convertidas en realidades las esperanzas que en ellos tiene la ciudad mercantil y financiera.

La entrada oficial del invierno fué espléndida de sol y de luz. Quizá el de ayer haya sido uno de los días más suaves y apacibles de este invierno que se caracteriza por sus temperaturas bonancibles. Veremos si llegamos hasta el fin tan placidamente, que estas cosas del tiempo son veleidosas como mujer bonita, y a su cara risueña de hoy puede suceder una faz hosca y nublada, con nubes manchones.

El maestro de la Escuela nacional de niños Sr. Celma, ha recibido el siguiente laudatorio oficio que suscribe D. Francisco Pujol, Coronel de Galicia:

Regimiento Infantería  
de  
GALICIA n.º 19  
Núm. 5519

En mi nombre y en el de todos los que nos honramos perteneciendo al Regimiento de Galicia n.º 19, le felicito por su desvelo y patriotismo, al organizar la función que a beneficio del Aguinaldo de los soldados de nuestro batallón expedicionario, se celebró el día 13 de los corrientes, y le ruego encarecidamente haga llegar nuestro agradecimiento a los niños que en ella tomaron parte, para que el patriotismo que su digno Maestro ha sabido infiltrar en sus almas, se acreciente, si esto fuera posible, al saber que su meritoria acción ha tenido un eco cariñoso en nuestros corazones.

Dios guarde a V. muchos años.  
Jaca 15 de Diciembre de 1921.

El Coronel  
Francisco Pujol

Sr. D. Joaquín Celma, Maestro Nacional

JACA

Cuando llegue lector este número a tus manos el gordo habrá quizá abroncado el mundo con sus voces ruidosas y estruendosas. El telégrafo habrá deshecho muchas ilusiones; que es difícil sustraerse a los sueños rosados que inspiran las riquezas de la Lotería. Jaca juega un buen puñado de pesetas, mas como otros tantos años, como siempre—ojalá nos equivoquemos—apenas si un reintegro o un premio mequino la compensará de tantos billetes desembalsados. Pero no nos pongamos agoreros y vivamos unas horas más con la esperanza de alcanzar un buen pique; un pique que nos compense de tantos sinsabores y rozos como la vida tiene.

Está obteniendo un brillante éxito la Exposición de Arte Aragonés que se inauguró hace unos días en Zaragoza. Jaca tiene en ella una simpática representación pues figura entre los ex-

positores nuestro paisano y amigo don Miguel Latas. Sabemos por buen conducto que sus cuadros son muy celebrados por los técnicos y esperamos que este juicio lisonjero será recogido por la crítica, que por cierto realiza labor meritísima y justiciara.

Realizado en el Congreso sorteo de las actas dobles ha correspondido la de Jaca a D. Vicente Piniés, quedando en consecuencia vacante el distrito de Benabarre que le eligió también en las últimas elecciones.

El Boletín Oficial de la Diócesis ha publicado un edicto convocando a concurso general para proveer las parroquias vacantes en este obispado. Los ejercicios literarios se celebrarán en los días 22 y 23.

Los curatos vacantes son los siguientes:

De ascenso: (Con dotación de 2.000 pesetas).—San Millán, de Petilla de Aragón.

De entrada: (Con dotación de 1.750 pesetas).—San Caprasio, de Santa Cruz

Rurales: (Con dotación de 1.500 pesetas).—San Martín, de Bernués.—San Bartolomé, de Bescoés y su anejo Yosa.—San Pedro Apóstol, de Biadé, y su anejo Avena.—San Pedro Apóstol, de Cenarbe.—Los Santos Reyes, de Hoz de Jaca.—San Miguel Arcángel, de Jilué, con su ayuda Vable y Espia y sus anejos Villacampa y Bescoés.—San Andrés Apóstol, de Piedrafita, con su anejo Saqués.—San Miguel Arcángel, de Lorbés.—San Julián Mártir, de Somanés, (Patrono el excelentísimo Cabildo, a quien se enviará oportuna terna.)

## EN VARIEDADES

Organizadas por varios jóvenes amantes de Talla, bajo la dirección del inteligente aficionado Alfredo Lacasta y con el concurso de discretas actrices y bellas artistas del *couplé*, se han celebrado la semana última dos amenísimas veladas en el «Salón Variedades», a beneficio del Aguinaldo del soldado.

Se pusieron en escena, en la primera, «El noveno mandamiento» y «La Canariense», y en la segunda «Un paleo para el Tenorio», oyendo sus intérpretes, las hermanas Gómez, Elvira López, y los señores Lacasta, Cintora, Cañardo, Rodríguez, Anzar, Costa y Nicolau, ruidosos aplausos.

La cooperación de las bellas cancionistas Elvira López y Angelina Huse, constituyó una nota simpática y atrayente y fué para las artistas ocasión de triunfo, pues el público las aplaudió mucho.

La música militar, como siempre, imponderable.

En uno de los intermedios D. José Patallo que posee una voz agradabilísima y potente de barítono, cantó «La Tempestad», y «La Ocañón del Olvido», con mucho gusto. Lo acompañó el pianista Sr. Carreras, músico de delicado gusto y reputado como artista de co-razón, oyendo ambos ruidosos aplausos.

## ANISADOS de Aramburo en Jaca

DEPÓSITO establecido en las Afueras de San Pedro, donde por su representante Sr. Ramos se servirán al público todos los productos de la fábrica del Sr. Aramburo y de las demás marcas acreditadas a los precios corrientes.

Tip. Vda. de B. Abad, Mayor, 58.—Jaca

# BANCO DE ARAGON ZARAGOZA

CAPITAL: 10.000.000 DE PESETAS

SUCURSALES: ALCAÑIZ, BARBASTRO, CALATAYUD, EJEA DE LOS CABALLEROS, HUESCA, JACA, TERUEL, TARAZONA, TORTOSA, SORIA, CASPE y DAROCA

CUENTAS CORRIENTES e imposiciones con interés.  
CAJA DE AHORROS: 3 por 100 de interés y premios por sorteos para estimular el ahorro.  
DESCUENTO COMERCIAL 6 y medio por 100, préstamos, cuentas de crédito.  
COMPRA-VENTA de valores y órdenes de Bolsa.  
CAMBIO DE ORO y moneda extranjera.  
ALQUILER DE CAJAS DE SEGURIDAD, precios muy módicos, para guardar alhajas y documentos.  
Representación del Banco Hipotecario de España.

## BANCO DE CRÉDITO DE ZARAGOZA

ESTABLECIMIENTO FUNDADO EN 1845

PLAZA DE SAN FELIPE, NUM. 8—ZARAGOZA  
APARTADO DE CORROS NUM. 31

CUENTAS DE IMPOSICION EN METALICO CON INTERES.

LOS TIPOS DE INTERES QUE ABONA ESTE BANCO, SON: En las imposiciones a plazo fijo de un año, 4 por 100. En las imposiciones a plazo fijo de seis meses, a razón de 3 y 1/2 por 100 anual. En las imposiciones a voluntad, a razón de 2 y medio por ciento anual.

Cuentas corrientes para disponer a la vista devengan 2 y 1/2 por 100 de interés PRESTAMOS Y DESCUENTOS

Préstamos con firmas, sobre Valores, con monedas de oro, sobre Resguardos de imposiciones hechas en este Banco. Descuento y Negociación de Letras y Efectos Comerciales. DEPOSITOS EN CUSTODIA. Compra y venta de Fondos Públicos. Pago de cupones —Cartas de Crédito— Informes comerciales comisiones, etc.

CORRESPONSALES EN ESTA REGION: Hijos de Juan Garcia.—JACA

## PARA LAS PASCUAS : NO DEJE USTED : : DE VISITAR LA :

### : Frutería de Plácida :

donde encontrará un inmenso surtido, en cuantos artículos dispone.

**Se acaban de recibir:** Higos de Fraga en cajas de 10, 5 y 2 y 1/2 kgrs.

Mandarinas en cajitas de lujo y naranjas granito de oro.

Pasas Málaga en cajas de 10 y 2 y 1/2 kgrs., y estuches de 1/2 y 1/4 kg.

Dulce de membrillo extra y frutas escarichadas.

Ciruelas pasas, granadas murcianas, nueces, almendras, avellanas, castañas de la Vera, higos blancos y negros a granel, aceitunas, manzanas superiores, naranjas y mandarinas, higos país, plátanos etc.

**Se han recibido:** Uva y pan de higos, dátiles, orejones, batata, piñas, cocos, melones y otros artículos.

Frutería de Plácida, Echegaray, 7

## R. DUCH CAMPAÑA MEDICO OCULISTA

Ex-interno por oposición del Hospital Clínico de Barcelona

Ex-ayudante del Dr. Barraquer

Consulta de 10 a 12 PLAZA DEL MERCADO NUEVO 1, PRAL. DCHA. HUESCA

## ¡Gabanes, Pellizas, Gabardinas!

¡Sombreros flexibles!

¡Guantes de invierno

¡GERSEYS, BUFANDAS, IMPERMEABLES!

Surtido extenso

Ultimos modelos

EN

La Elegancia Turrau y Bescós JACA  
Echegaray, 12 (Casa de Gastón)

¡Llegó la hora de vestir  
por poco dinero!

GRAN LIQUIDACIÓN DE CORTES DE TRAJE Y GABANES

Procedentes de Saldo

Corte de traje lana, 25 pesetas, confeccionado a la medida, 75 id.—Corte de gabán, 35 pesetas, confeccionado, 80 id.

SASTRERIA DE DANIEL PÉREZ MAYOR, 29 JACA

## CAJA DE AHORROS

— DEL —

Banco Zaragozano, DE ZARAGOZA

IMPOSICIONES DESDE UNA PESETA HASTA 10.000 PESETAS

INTERES 4 POR 100 ANUAL

Delegación en JACA

Don Rafael Mengual, Mayor, 2

## PARA LAS PASCUAS DE NAVIDAD

Especialidad en cajas mazapán y caprichos.

Gran surtido en turrónes fines, Napolitano, Praliné, Pekín, Cádiz, Jijona y Alicante legítimos.

Vinos y licores de las mejores marcas.

CONFITERIA DE LA  
VIUDA DE L. ECHETO  
Porches del Mercado, 4, JACA

## ALMACÉN DE

## CARBÓN VEGETAL

Se reciben encargos para servir a domicilio desde 24 kilos en adelante. Venta al por menor desde UN KILO.

Germán Echevarría

Calle del Viento, 5 (Esquina a la Plaza del Marqués de Lacadena)

## Visite USTED

PARA LAS PASCUAS  
LA FRUTERÍA DE  
LA CALLE DE BELLIDO

que tiene surtido completo en los artículos del ramo.

Uva blanca, superior, a 3'30 ptas. kilo

Melones a 3'75 id. uno.

Dátiles a 2'50 id. kilo.

Manzana, 1.ª, a 1'00 id. kilo.

Manzana, 2.ª, a 0'80 id. kilo.

Higos de Fraga a 1'70 id. kilo.

Higos del país, a 0'80 id. kilo.

Granada murciana, a 2'40 id. docena.

Naranja imperial, a 1'50 id. docena.

Naranja clase 1.ª, a 0'90 id. docena.

Naranja clase 2.ª a 0'60 id. docena.

Mandarinas 1.ª a 1'00 id. docena.

Mandarinas 2.ª a 0'60 id. docena.

Pasas de Málaga, a 3'30 id. kilo.

Nueces a 1'25 id. el almud.

Castañas, a 0'75 id. kilo.

Todos estos precios rigen en la FRUTERÍA de

JOAQUÍN MOZAS

Bellido, 14

ESTUFA DE CARBÓN.—Se vende una seminueva, en buenas condiciones. Razón en esta imprenta.